

Wichtige Wörter – Einfach erklärt

Abschluss

Sie sind Ihrem Land fertig mit

- Einer Schule
- Einer Ausbildung
- Einem Studium.

Dann haben Sie einen **Abschluss**.

Anerkennung

Anerkennung heißt:

Sie haben einen Abschluss in Ihrem Land.

Und Sie möchten in Deutschland arbeiten.

Dann vergleicht man

- Ihren Abschluss
- Einen Abschluss in Deutschland.

Wenn die beiden Abschlüsse gleich sind:

Dann dürfen Sie in Ihrem Beruf in

Deutschland arbeiten.

Anmeldung

Sie müssen sich neu anmelden, wenn Sie

- in eine andere Stadt ziehen
- in eine andere Wohnung ziehen.

Die **Anmeldung** machen Sie beim

Bürger-büro.

Arbeits-erlaubnis

Wenn Sie einen **Aufenthalts-titel** haben,

dürfen Sie in Deutschland arbeiten.

Das heißt:

Sie haben eine **Arbeits-erlaubnis**.

Arbeits·losen·geld

Sie haben Ihre Arbeit in Deutschland verloren.

Dann können Sie **Arbeits·losen·geld** bekommen.

Sie können beim Arbeits·amt fragen, wie das geht.

Arbeits·visum

Ein **Arbeits·visum** ist ein Dokument.

Darin steht:

Sie dürfen in Deutschland arbeiten.

Sie müssen das Arbeits·visum in Ihrem Land beantragen.

Bevor Sie nach Deutschland kommen.

Aufenthalts·gestattung

Das ist ein Dokument.

Sie bekommen es,

wenn Sie auf die **Aufenthalts·erlaubnis** warten.

Aufenthalts·titel

Ein **Aufenthalts·titel** ist eine Art Ausweis.

Im **Aufenthalts·titel** steht zum Beispiel:

- Wie lange dürfen Sie in Deutschland bleiben?
- Warum dürfen Sie in Deutschland bleiben?
- Sie dürfen in Deutschland arbeiten.
- Sie dürfen **nicht** in Deutschland bleiben.

Behinderung

Manche Menschen haben eine **Behinderung**.

Zum Beispiel:

- Der Mensch kann nicht laufen.
- Der Mensch ist blind.
- Der Mensch hat Lern-schwierigkeiten.

Bereitschaft

Sie sind krank.

Aber es ist

- Nacht
- Wochenende
- Feiertag.

Dann hat Ihr Arzt zu.

Manche Ärzte haben **Bereitschaft**.

Das heißt:

Sie erreichen diese Ärzte auch

- Nachts
- Am Wochenende
- An Feiertagen.

Bio-müll

Das ist die Müll-tonne für zum Beispiel:

- Reste von Essen
- Tee-beutel
- Pflanzen.

Diebstahl

Diebstahl heißt:

Eine Person nimmt von Ihnen etwas weg.

Zum Beispiel:

- Ihre Handtasche
- Schmuck.

Diebstahl ist verboten.

ehren·amtlich

Ehren·amtlich heißt:

Sie arbeiten freiwillig.

Einbruch

Einbruch heißt:

Eine Person geht in Ihre Wohnung.

Und nimmt Sachen von Ihnen mit.

Zum Beispiel:

- Geld
- Schmuck.

Diese Person nennt man **Einbrecher**.

Einbruch ist verboten.

Eltern·geld

Sie haben gerade ein Kind bekommen.

Und Sie möchten sich zuhause um das

Kind kümmern.

Dafür gibt es das **Eltern·geld**.

Das ist Geld für

- Mütter
- Väter.

Eltern·mentoren

Eltern·mentoren sind Personen.

Eltern·mentoren

- sind auch Eltern
- kennen sich in Deutschland gut aus
- helfen Eltern aus anderen Ländern.

Zum Beispiel:

Sie sind neu in Deutschland.

Sie bekommen Hilfe bei Fragen zur Schule.

Eltern·mentoren arbeiten **ehren·amtlich**.

Das heißt:

Sie arbeiten freiwillig.

Die Eltern·mentoren sprechen
verschiedene Sprachen.

EU

EU ist die Abkürzung für

Europäische Union.

Das ist eine Gruppe von mehreren Ländern
in Europa.

Deutschland gehört auch zur EU.

Fach·arzt

Ein **Fach·arzt** kennt sich in einem Gebiet
sehr gut aus.

Wenn Sie ein besonderes Problem haben,
dann kann der **Haus·arzt** Sie auch zu
einem Fach·arzt schicken.

Sie können auch direkt zu einem Fach·arzt
gehen.

Fach·leute

Fach·leute sind Experten in einem
bestimmten Bereich.

Geburts-urkunde

Das ist ein Dokument über die Geburt von Ihrem Kind.

Darin steht:

- Der Name
- Das Geschlecht
- Der Geburtstag
- Der Geburts-ort.

Gemeinschafts-schule

Eine **Gemeinschafts-schule** ist eine Schule für Kinder ab der 5. Klasse.

In einer Gemeinschafts-schule haben alle Kinder zusammen Unterricht.

Man kann dort alle **Abschlüsse** machen.

Giro-konto

Ein **Giro-konto** ist ein Bank-konto.

Damit können Sie zum Beispiel:

- Ihre Miete bezahlen
- Ihr Geld von Arbeit-geber bekommen.

Grund-schule

Ab 6 Jahren gehen alle Kinder in eine **Grund-schule**.

Dort bleiben die Kinder bis zur 4. Klasse.

Gymnasium

Das **Gymnasium** ist eine Schule.

Die Kinder können nach der **Grund-schule** auf das Gymnasium gehen.

Es geht bis zur

- 12. Klasse

Oder

- 13. Klasse.

Dann hat Ihr Kind das Abitur.

Mit Abitur darf Ihr Kind studieren.

Haupt-schule

Die **Haupt-schule** ist eine Schule.

Man sagt auch Werkreal-schule.

Die Kinder können nach der **Grund-schule** auf die Haupt-schule gehen.

Die Haupt-schule geht bis zur 9. Klasse.

Danach kann Ihr Kind eine Ausbildung machen.

Ihr Kind kann auch weiter lernen.

Haus-arzt

Sie sind krank.

Dann können Sie zu einem **Haus-arzt** gehen.

Integration

Integration heißt:

Sie gehören in Deutschland dazu.

Das heißt zum Beispiel:

- Sie lernen Deutsch.
- Sie haben hier
 - eine Wohnung
 - eine Arbeit.

Integrations-kurs

In einem **Integrations-kurs** lernen Sie:

- Deutsch
- Wichtige Informationen über Deutschland:
 - Geschichte
 - Politik
 - Kultur.

Internationales Begegnungszentrum

Die Abkürzung dafür ist **ibz**.

Das spricht man **ibiz**.

Hier treffen sich Menschen
von überall aus der Welt.

Es gibt hier:

- Ein Café
- Deutsch-kurse
- Treff-punkte
- Veranstaltungen.

Kalt-miete

Die **Kalt-miete** ist die Miete für die
Wohnung alleine.

Ohne Strom und Wasser.

Kaution

Wenn Sie in eine Wohnung einziehen,
dann zahlen Sie dem Vermieter am Anfang
Geld.

Das Geld heißt **Kaution**.

Zum Beispiel:

Sie machen etwas in der Wohnung kaputt.

Dann kann der Vermieter das Geld für die
Reparatur benutzen.

Wenn Sie ausziehen.

Und Sie haben in der Wohnung nichts
kaputt gemacht.

Dann bekommen Sie die Kaution wieder
zurück.

Eine Kaution ist so viel Geld
wie 2 oder 3 Monats-mieten.

Kinder-arzt.

Mit Ihren Kindern gehen Sie zu einem
Kinder-arzt.

Kinder-geld

Wenn Sie

- Kinder haben
- in Deutschland leben.

Dann bekommen Sie **Kinder-geld**.

Sie bekommen das Kinder-geld jeden Monat.

Sie bekommen 200 Euro oder mehr für jedes Kind.

Sie bekommen Kinder-geld

- Bis Ihr Kind 18 Jahre alt ist.

Ihr Kind macht

- eine Ausbildung
- ein Studium.

Dann bekommen Sie Kinder-geld bis Ihr Kind 25 Jahre alt ist.

Sie müssen einen Antrag bei der Familien-kasse stellen.

Kinder-zuschlag

Sie verdienen nicht genug Geld für die ganze Familie.

Dann bekommen Sie einen

Kinder-zuschlag.

Das ist zusätzliches Geld.

Sie müssen einen Antrag stellen.

Kita

Kita ist die Abkürzung für

Kinder-tages-stätte.

Eltern können ihr Kind in eine Kita bringen.

Zum Beispiel:

Eltern arbeiten den ganzen Tag.

Erzieher betreuen ihr Kind.

Kita-Lotse

Kita-Lotsen sind Personen.

Sie helfen Ihnen

- bei Fragen zur Kita
- bei Terminen mit der Kita-Service-stelle
- beim Ausfüllen von Formularen.

Die Kita-Lotsen sprechen verschiedene Sprachen.

Konto-führungs-gebühr

Manchmal kostet ein Bank-konto jeden Monat etwas Geld.

Das nennt man **Konto-führungs-gebühr.**

Kranken-kasse

Eine **Kranken-kasse** kümmert sich um die **Kranken-versicherung.**

Sie zahlen jeden Monat einen Teil von Ihrem Gehalt an die Kranken-kasse.

Wenn Sie krank sind,

dann zahlt die Kranken-kasse

- die Behandlung
- einen Teil von der Behandlung.

Kranken-versicherung

Eine **Kranken-versicherung** bekommen Sie bei der **Kranken-kasse**.

Sie zahlen jeden Monat einen Teil von Ihrem Gehalt für die Kranken-versicherung.

Wenn Sie krank sind, dann zahlt die Kranken-kasse:

- die Behandlung
- einen Teil von der Behandlung.

KVV

In Karlsruhe gibt es den **KVV**.

Das ist die Abkürzung für **Karlsruher Verkehrs-verbund**.

Zum KVV gehören:

- Bus
- Bahn.

Lebens-lauf

Das ist ein Dokument.

Im **Lebens-lauf** steht zum Beispiel:

- Ihre Ausbildung
- Ihre Erfahrung im Beruf.

So kann der Arbeit-geber entscheiden:

Sind Sie die richtige Person für die Arbeits-stelle?

Sie schreiben den Lebens-lauf selbst.

Lohn-abrechnung

In einer **Lohn-abrechnung** steht, wie viel Geld Sie verdienen.

Sie bekommen die Lohn-abrechnung von Ihrem Arbeit-geber.

Melde-bescheinigung

Darin steht,
dass Sie an Ihrer neuen Adresse wohnen.
Sie bekommen die Melde-bescheinigung
bei Ihrer **Anmeldung** bei der Stadt.

Melde-pflicht

Melde-pflicht heißt:

Sie müssen sich neu anmelden, wenn Sie

- in eine andere Stadt ziehen
- in eine andere Wohnung ziehen.

Die Anmeldung machen Sie beim
Bürger-büro.

Neben-kosten.

Mit den **Neben-kosten** bezahlt man

- Wasser
- Strom
- Gas
- Müll.

Papier-müll

Das ist die Müll-tonne für zum Beispiel

- Papier
- Karton
- Zeitungen
- Bücher.

Real·schule

Die **Real·schule** ist eine Schule.

Die Kinder können nach der **Grund·schule** auf die Real·schule gehen.

Die Real·schule geht bis zur 10. Klasse.

Danach kann Ihr Kind eine Ausbildung machen.

Ihr Kind kann auch weiter lernen.

Rest·müll

Das ist die Müll·tonne für zum Beispiel

- Taschentücher
- Pampers.

Rund·funk·beitrag

Sie bezahlen den **Rund·funk·beitrag** für Programme

- Im Radio
- Im Fernsehen.

Man sagt auch **GEZ**.

In Deutschland müssen alle Menschen einen Rund·funk·beitrag bezahlen, wenn sie

- Einen Fernseher
- Ein Radio
- Einen Computer haben.

Und wenn sie älter als 18 Jahre alt sind.

Schad·stoffe

Schad·stoffe sind zum Beispiel:

- Farbe
- Öl
- Putz·mittel.

Schad·stoffe können giftig sein für

- Menschen
- Tiere
- Pflanzen.

Deswegen darf man Schad·stoffe **nicht** in den normalen Müll werfen.

Man muss Schad·stoffe extra entsorgen.

Sozial·leistungen

Sozial·leistungen sind Hilfen vom Amt.

Sie bekommen Sozial·leistungen, wenn Sie nicht so viel Geld haben.

Sozial·versicherungs·ausweis

Sie möchten in Deutschland arbeiten.

Dann brauchen Sie

- eine **Sozial·versicherungs·nummer**
- einen

Sozial·versicherungs·ausweis.

Sie bekommen den Ausweis von Ihrer Kranken·kasse.

**Sozial-versicherungs-
nummer**

Sie möchten in Deutschland arbeiten.
Dann brauchen Sie

- eine **Sozial-versicherungs-nummer**
- einen

Sozial-versicherungs-ausweis.

Sie bekommen den Ausweis von Ihrer
Kranken-kasse.

Sozial-wohnung

Wenn Sie sehr wenig Geld verdienen,
können Sie eine **Sozial-wohnung** mieten.
Für eine Sozial-wohnung zahlt man nur
sehr wenig Miete.

Sie brauchen dafür einen

Wohnungs-berechtigungs-schein vom
Amt.

Steuer-nummer

Wenn Sie in Deutschland arbeiten,
brauchen Sie eine **Steuer-nummer**.

Sie bekommen Ihre Steuer-nummer
in einem Brief vom Amt.

Sie behalten diese Nummer für Ihr ganzes
Leben.

Steuern

Fast alle Menschen müssen in Deutschland **Steuern** bezahlen.

Das heißt:

Sie bezahlen Geld an Deutschland.

Deutschland bezahlt damit bestimmte Dinge.

Zum Beispiel:

Man baut damit Straßen.

Technologie-Region

Die **Technologie-Region** ist eine Gruppe von vielen Firmen in Karlsruhe.

Es geht um

- Forschung
- Technik
- Erfindungen.

Unterhalt

Mutter und Vater leben getrennt.

Die Mutter kümmert sich alleine um das Kind.

Dann bekommt sie Geld für das Kind vom Vater.

Das nennt man **Unterhalt**.

Es kann auch umgekehrt sein.

Wenn ein Vater sich alleine um das Kind kümmert.

Dann muss die Mutter Unterhalt für das Kind zahlen.

VABO-Klasse

VABO-Klassen sind

Vorbereitungs-klassen für Jugendliche ab 16 Jahren.

Verein

Ein **Verein** ist eine Gruppe von Menschen.

In einem Verein machen alle Menschen etwas gemeinsam.

Zum Beispiel:

- Sport
- Musik.

Man muss sich bei einem Verein zuerst anmelden.

VHS

Das ist die Abkürzung für

Volks-hochschule.

Hier können Sie Kurse machen.

Es gibt Kurse zu vielen Themen.

Vorbereitungs-klassen

In einer **Vorbereitungs-klasse** lernt Ihr Kind Deutsch.

Es gibt Vorbereitungs-klassen an allen Schulen.

Wabe

Mit einem Ticket kann man nur in einem Bereich fahren.

Der Bereich heißt **Wabe**.

Viele Waben kosten mehr.

Wenn Sie nur in Karlsruhe fahren möchten:

Dann brauchen Sie nur 2 Waben.

Warm-miete

Kalt-miete und Neben-kosten zusammen nennt man auch **Warm-miete**.

Wert-stoff

Das ist die Müll-tonne für zum Beispiel

- Verpackungen aus
 - Plastik
 - Alufolie
 - Metall.

Wohn-geld

Wenn Sie wenig Geld verdienen, können Sie **Wohn-geld** bekommen. Das ist zusätzliches Geld für Ihre Miete. Sie müssen einen Antrag stellen.

Wohn-gemeinschaft.

Sie können sich auch mit anderen Menschen eine Wohnung teilen. Das nennt man **Wohn-gemeinschaft**. Die Abkürzung dafür ist **WG**.

Wohnungs-berechtigungs-schein

Wenn Sie sehr wenig Geld verdienen, können Sie eine **Sozial-wohnung** mieten. Für eine Sozial-wohnung zahlt man nur sehr wenig Miete. Sie brauchen dafür einen Schein vom Amt. Der Schein heißt **Wohnungs-berechtigungs-schein**. Sie müssen den Schein beim Amt beantragen.

Zähler

Ein **Zähler** ist ein Gerät.

Es zählt,
wie viel Strom Sie verbrauchen.

Zähler·nummer

Die **Zähler·nummer** steht auf Ihrem **Zähler**.

Zähler·stand

Das ist der Strom·verbrauch.

Zu·schuss

Ein Zu·schuss ist Hilfe mit Geld

